ANUL III. — Nr. 805.

EDIȚIA A DOUA

VINERI, 19 APRILIE 1891

Adevĕrul

Să te ferești, Române! de cuiŭ strein în casă.
V. Alexandri.

ADMINISTRAȚIA
111, — BULEVARDUL ELISABETA, — 111

DIRECTOR POLITIC: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACȚIA
111, — BULEVARDUL ELISABETA, — 111

RESULTATUL BALOTAGIULUI

COLEGIUL II

București, 18 Aprilie 1891

REZULTATUL DEFINITIV

Balotagiile s'aŭ sfîrșit; nu se poate tăgădui că ele aŭ dat un rezultat neașteptat de favorabil guvernuluĭ. Din treĭ-zecĭ și nouĕ de locurĭ, opoziția n'a izbutit de cât în douĕ-sprezece. Ast-fel majoritatea guvernamentală va fi de douĕ treimĭ. Colegiile carĭ aŭ arătat cea mai puțină independență aŭ fost acele ale Capitaleĭ. Nu e de mirat; unde găseștĭ maĭ mulțĭ funcționarĭ și maĭ mulțĭ burtă-verde de cât în colegiul I și al II-lea din București? De aceea vedem că, la fie-care alegere, aceste colegiurĭ votează cu guvernul.

Când sunt liberaliĭ la putere capitala alege liberalĭ, când sunt conservatoriĭ, conservatorĭ; maĭ mult încă, ea a ales chiar junimiștĭ și astăzĭ a ajuns a fi pachistă. Ce vreĭ să aștepțĭ de la oameniĭ carĭ preferă pe un Pencovicĭ unuĭ Ion Brătianu și pe un Jean de la Obor unuĭ G. Cantacuzino? In fine, lucrul este ast-fel și va fi până în ziua când sufragiul restrîns va fi dărĭmat și se va asigura pozițiunea funcționarilor.

Până atuncĭ succesul va fi al intriganților și al lingăilor; de alde Pache-Protopopescu vor fi stăpânĭ și vor găsi imitatorĭ precum aŭ și găsit în Iașĭ și în Galațĭ. **Era actuală este a șarlatanilor cu Carol I în cap.**

Nu e vorbă că și opoziția liberală a comis niște greșelĭ neertate. Maĭ întîĭ greșala cea mare de a încheia cu guvernul alianțele monstruoase de la Iașĭ, de la Buzĕŭ, de la Gorj — contra junimiștilor. Această greșală a avut urmărĭ dezastroase pentru opoziție și va avea încă maĭ dezastroase în cursul legislațiuneĭ, carĭ va produce în sînul partiduluĭ liberal o scisiune primejdioasă.

O altă greșală a fost aceea de a exagera într'un mod ridicul incidentul cu moartea luĭ Meschiu, lucru ce a desgustat multă lume.

S'aŭ comis și alte greșelĭ, ca menținerea la Ploeștĭ a candidatureĭ D-luĭ Cireșeanu, combaterea unor candidaturĭ independente și refuzul de a primi propunerile D-luĭ Dimitrie Ghica. Intr'un cuvînt, partidul liberal-național a dat dovezĭ de vitalitate, dar nu de o bună organizare nicĭ de disciplină. Rezultatul a fost că guvernul 'șĭ-a asigurat o majoritate destul de însemnată pentru a se menține cât-va timp la putere.

Cu toate acestea, situațiunea cabinetuluĭ actual nu va fi tocmaĭ ușoară. Opoziția nu este destul de puternică pentru a 'l rĕsturna, dar ea este destul de compactă pentru a 'ĭ face zile fripte. Vom asista dar la o sesiune de vară lungă și anevoioasă. Vor fi la ordinea zileĭ o sumedenie de cestiunĭ carĭ vor provoca discuțiunĭ lungĭ și furtunoase.

Maĭ întâĭ verificarea titlurilor, apoĭ rĕspunsul la mesagiŭ, creditul fortificărilor, bugetul, și în fine, marea cestiune economică a reînoirii tratatelor de comerciŭ saŭ a stabilireĭ tarifuluĭ protecționist. Discuțiunea și votarea unor cestiunĭ atât de însemnate într'o Cameră în care opozițiunea se va compune de aproape 60 de membriĭ, nu va fi tocmaĭ ușoară, maĭ ales că, în tabĕra guvernamentală, nu sunt de cât foarte puținĭ luptătorĭ parlamentarĭ, pe când opoziția și grupurile independente posedă pe maĭ mulțĭ din oratoriĭ noștri ceĭ maĭ de frunte.

In rezumat, Regele a obținut ce a voit.

Dupe ce a întrebuințat pe junimiștĭ și pe concentrațĭ a disolva opozițiunea-unită, și a aduce pe conservatorĭ în apele palatiste, El a adus la putere o nouă colectivitate sub firma conservatoare. Această colectivitate va fi ea la dispozițiunea Palatuluĭ căcĭ, la cel maĭ mic semn de independență din parteĭ, grupurile palatiste ale Pachiștilor și ale concentraților o vor silí a se supune saŭ a părăsi puterea.

Regimul parădeĭ de 10 Maĭ este complect.

Grație nemerniciei politicianilor noștri, marele Scamator a izbutit și de astă-dată a rĕmâne stăpân absolut peste situațiune.

Românĭ! pregătițĭ-vĕ pungile!

Dunăreanul.

TELEGRAME

BELGRAD, 17 Aprilie.—Regina Natalia a primit în timpul diminețeĭ pe contele Hunyady; ea șĭ-a rezervat dreptul de a da un respuns în privința plecăreĭ sale; cercurile guvernamentale cred că respunsul va fi favorabil.

BELGRAD, 17 Aprilie. — *Emigratul Rizoff a părăsit Belgradul; s'a găsit la dênsul scrisorĭ din Sofia, carĭ probează participarea sa la asasinarea luĭ Belceff; s'a respândit svonul că a fost arestat la Craiova.*

BERLIN, 17 Aprilie. — In cursul discuțiuneĭ bugetuluĭ la Cameră, D. de Caprivi a zis că proiectul din anul trecut pentru administrarea fonduluĭ Guelf n'a putut fi aplicat din cauza agitațieĭ crescêndă în Hanovra și a neîndestulăreĭ fondurilor secrete pentru trebuințele politice streine.

Fără fondul Guelf țifra de 48,000 mărcĭ fixată pentru fondurile secrete ar trebui să fie înzecită. Totușĭ guvernul va înfățișa în sesiunea viitoare un proiect de întrebuințare și de control a fonduluĭ Guelf. Nu trebue ca acest fond să constitue o casă de economie pentru casa guelfă.

PETERSBURG, 17 Aprilie.— Președintele municipalitățiĭ a interzis lucrătorilor ovreĭ ședерea în Petersburg.

??

Astă-zĭ D. Lascar Catargiu, prim-ministru al M. S. Domnitoruluĭ, Carol I la 1866 face parte din cabinet.

Il întrebăm dar:

Ce se face cu ceĭ 12,000 galbenĭ dăruițĭ de Carol I prin scrisoarea Sa din 2 (14) Iunie 1866 adresată Ministruluĭ de culte C. A. Rosetti și publicată în „Monitorul“ cu Nr. 118?

Care este așezămêntul de binefacere fondat cu această sumă?

Dacă baniĭ s'aŭ capitalizat, cât reprezintă astă-zĭ suma dăruită?

RESULTATUL BALOTAJULUI

Colegiul II

ILFOV

Alegĕtorĭ înscrișĭ 7896 votanțĭ 4070. Anulate 115.

Aŭ întrunit:

Al. Gr. Ionescu, liberal-conservator, 2279 voturĭ, *ales.*

Ion Stănescu, liberal-conservator, 2153 voturĭ, *ales.*

C. Nacu, național-liberal, 1591 voturĭ.

G. C. Cantacuzino, național-liberal, 1573 voturĭ.

G. G. Costaforu, lib.-con.-indep. 282 voturĭ.

Astă noapte la orele 4 s'a proclamat deputațĭ aĭ colegiuluĭ II de Ilfov pe liberaliĭ-conservatorĭ: Al. G. Ionescu cu 2279 voturĭ și Ion Stănescu cu 2153.

ARGEȘ

Inscrișĭ 517, Votanțĭ 430, anulate 3

Aŭ întrunit:

Agate Vasiliu, liberal-conservator, 248 voturĭ, *ales.*

D. Chirițescu, liberal-conservator, 211 voturĭ, *ales.*

I. Rădulescu, junimist, 206 voturĭ.

N. Dimancea, liberal, 184 voturĭ.

BRĂILA

Inscrișĭ 991, votanțĭ 700, anulate 19.

Aŭ întrunit:

Crist. Sulioti, liberal-conservator, 390 voturĭ, *ales.*

Vericeanu, liberal-conservator, 384 *ales.*

Sassu, liberal, 333.

Mihail Marghiloman, junimist, 293.

Polichroniadi, antisemit, 110.

BOTOȘANĬ

Inscrișĭ 553, Votanțĭ 442, anulate 14.

Aŭ întrunit:

Ed. Ulea, liberal, 211 voturĭ, *ales.*

C. Bobeica, junimist, 201 voturĭ, *ales.*

V. Timus, liberal-conservator, 197 voturĭ.

Gr. Goilav, liberal-conservator, 189 voturĭ.

DOLJ

Inscrișĭ, 1712, votanțĭ 897.

Aŭ întrunit:

Dr. I. Athanasescu, liberal-conservator, 439 voturĭ, *ales.*

Coanda Nae, liberal-conservator, 409 voturĭ, *ales.*

G. Ștefănescu, liberal, 396 voturĭ, *ales.*

Tache Ionescu, liberal-independent, 387 voturĭ.

Anastase Stolojan, liberal, 301 voturĭ.

V. Ștefănescu, antidinastic, 269 voturĭ.

G. D. Saita, liberal, 181 voturĭ.

Varlam, junimist, 72 voturĭ.

Nae I. Ganea, conservator, 57 voturĭ.

FĂLCIU

Inscrișĭ 314, Votanțĭ 263, anulate 10.

Aŭ întrunit:

Căpitan G. Teleman, lib.-conserv., 167 voturĭ, *ales.*

N. N. Cișman, liberal, 86.

GORJ

Inscrișĭ 190, Votanțĭ 181, anulate 7.

Aŭ întrunit:

N. Junian, liberal, 107 voturĭ, *ales.*

T. Maiorescu, junimist, 67.

MUSCEL

Inscrișĭ 271, votanțĭ 243, anulate 3.

Aŭ întrunit:

Gh. Nanu, lib.-conserv., 137 voturĭ, *ales.*

C. Trifănescu, liberal, 103.

PUTNA

Inscrișĭ 1074, votanțĭ 513, anulate 3.

Aŭ întrunit:

Dr. A. Catulescu, lib.-conserv., 409 voturĭ, *ales.*

C. C. Mărgăritescu, liberal, 102.

ROMAN

Inscrișĭ 331, votanțĭ 295, anulate 8.

Aŭ întrunit:

Vasile Mortzun, socialist, 152 voturĭ, *ales.*

Gafencu, liberal-conservator, 135 voturĭ.

VASLUI

Inscrișĭ 174, votanțĭ 154, anulate 10.

Aŭ întrunit:

Dim. C. Stati, lib.-conserv., 82 voturĭ, *ales.*

P. Gorgos, liberal, 62.

Remanierea ministerială

Am promis în numĕrul de aseară, că vom da azĭ amănunte asupra remanierei ministeriale, care se va face încă înainte de deschiderea Parlamentuluĭ.

Iată despre ce este vorba:

Generalul Florescu, vĕzênd că rolul sĕŭ în cabinetul actual este prea șters și guvernul având nevoie de un președinte impunător la Senat, președintele consiliuluĭ se va retrage pentru a se alege președinte la Senat.

D. Lascar Catargiu va lua președinția consiliuluĭ.

D-sa propusese cabinetuluĭ ca să dea portofoliul justițieĭ D-luĭ Ghiță Mârzescu, ca resplată pentru meritele sale electorale.

Această propunere a provocat o adevĕrată furtună și concentrațiĭ, când aŭ aflat'o, aŭ declarat că în acest caz eĭ vor face o opoziție crâncenă guvernuluĭ.

D. Ghiță (Pache) Mârzescu a fost decĭ sacrificat și s'a luat hotărârea de a se da un portofoliŭ D-luĭ General Manu.

S'a maĭ propus D-luĭ C. Boerescu portofoliul justițieĭ; dar D-sa a refuzat categoric.

In orĭ ce caz, doĭ miniștri nouĭ vor intra în cabinet: unul la locul vacant de la justiție, altul în locul luĭ Ghedem saŭ Ilariŭ Isvoranu.

Argus.

Adresa în Reichsrath

LONDRA, 17 Aprilie. — D. Bilinsky a depus proiectul de adresă care exprimă bucuria Camereĭ pentru menținerea păciĭ și promite că se va deda uneĭ discuțiunĭ adevĕrate a proiectelor de lege anunlate.

Deputațiĭ din toate provinciile sunt gata a da toate silințile lor pentru ca Viena să ia caracterul unuĭ oraș mare și să fie demnă de a servi de reședință Impĕratuluĭ.

Camera vede în tratatele de comerț cu Statele străine și maĭ cu seamă cu Germania, ocrotirea intereselor economice ale tutulor stratelor populațiuneĭ; ea va da ajutor menținnereĭ echilibruluĭ financiar fără a neglija regularea valuteĭ. Camera conformându-se dorințelor Impĕratuluĭ va amâna cererile partidelor spre a se ocupa în întîiul rînd de interesele Imperiuluĭ.

Adresa reamintește particularitățile naturale și istorice ale diferitelor popoare din monarhie, particularitățĭ carĭ necesitează instituțiunĭ autonome de natură a produce pacea între aceste popoare, dar în patriotismul lor deputațiĭ vor face totul pentru a menține unirea și a spori puterile Imperiuluĭ și a găsi un teren comun de activitate salutară.

Juniĭ cehĭ aŭ propus o adresă deosebită.

D-nu Plener a declarat, în numele stângeĭ, că primește ca bază de discuțiune proiectul D-luĭ Bilinski cu condiția ca maĭ multe pasage privitoare la autonomia popoarelor să fie suprimate și ca să se indice într'un mod clar că Camera aderează la compromisul cecho-german; pe lângă aceasta, ca paragrafele asupra unitățiĭ și puteriĭ imperiuluĭ să fie maĭ accentuate.

D-nul Coronini a primit proiectul în numele clubuluĭ sĕŭ. Proiectul junilor cehĭ s'a respins; cele dintâĭ 11 articole din proiectul Bilinsky s'aŭ primit.

MUNCITORII

PARIS, 17 Aprilie. — Trupele se vor consemna la 1 Maĭ; s'a poruncit armurierilor să închiză prăvăliile lor în ziua aceia.

— Comisiunea parlamentară a fixat la zece ore maximul zileĭ de lucru a lucrătorilor.

BRUXEL, 17 Aprilie. — Trupele sunt consemnate; trupele din centrurile lucrătorilor și geandarmerie s'aŭ întărit.

ESSEN, 17 Aprilie. — Greva minerilor descrește.

PARIS, 17 Aprilie. — Un afiș anunță că delegațiĭ din Roubaix, Bordeaux, Lille, Troyes, Mantes și alte orașe vor merge la Cameră la 1 Maĭ, ora 2 după amiazĭ, cu colegiĭ lor din Paris spre a sprijini somațiunea ce sunt însărcinațĭ de a o duce puterilor publice.

Darurĭ Regale

Ni se comunică următorul fapt, care arată cât de departe a ajuns la noĭ slugărnicia marilor noștri demnitarĭ față cu Regele.

In atelierile căilor ferate s'a pus în circulație o listă de subscripție pentru a se face M. Sale o coroană cu ocazia jubileuluĭ de 10 Maĭ.

Când lucrătoriĭ din atelierele C. F. R. abia aŭ ce trăi, stăpânirea le impune să maĭ facă darurĭ Cămătaruluĭ Incoronat.

E banal să maĭ adăogăm că M. Sa, de când a venit în țară nu numaĭ că n'a dat un ban pentru muncitoriĭ Statuluĭ, dar nicĭ nu s'a înteresat măcar de mizeriile ce eĭ îndură din partea superiorilor lor.

De ce n'a intervenit M. Sa cu ocazia greveĭ de acum doĭ anĭ pentru a ajuta pe grevișți?

CRONICĂ

CONSOLARE

Dedicaţiune luĭ MAX

Aţĭ auzit, fără 'ndoială,
De cronicarul Max,
E brun şi chiel, cu ochiĭ agerĭ
Şi negriĭ... ca de vax!

—x—

Nu e frumos, dar are-un aier
Un aier de savant,
Iar nasul sĕŭ i-l pizmueşte
Orĭ-care elefant!

—x—

La „Epoca“ *odinioară,*
Scria cu tibişir,
Şi făcea haz întreaga lume
Un haz pân' la delir!

—x—

Dar maĭ târziu, furat de-ambiţiĭ,
S'alese deputat,—
Atuncea cronicarul nostru
Din viaţă a şi 'ncetat!

—x—

In Cameră ca junimist,
Incearcă să se poarte
Şi da aproape 'n orĭ-ce zi
Citaniĭ de rapoarte!

—x—

Căzênd guvernul junimist,
Căzu şi el,—dar fie!
Ca deputat murind acum,
Ca cronicar re'nvie!

—x—

Iar la alegerĭ neputênd
Să fie reales,
Sĕrmanul Max vede că'n lume
Nu'ĭ scop nicĭ înţeles!

—x—

Şi iată'l, devenind din noŭ
Pe-o lume de amar,
Din deputat şi raportor
Iar simplu cronicar!

—x—

Iubite Max, *te consolează,*
Destinul este greŭ,
Dar la al patrulea colegiu
Aşa-am căzut şi eŭ!

—x—

Şi ştiĭ ce am făcut la urmă?
Să nu crezĭ c'am dat jalbe,
Ci focul mi l-am potolit
In şease, şeapte halbe!

—x—

Tot e maĭ nobil şi maĭ dulce
Un loc de cronicar
De cât în Parlament, amice,
Să fiĭ un ghieşeftar!

—x—

Iar deputaţiĭ, senatoriĭ,
Miniştriĭ nedestoinicĭ,
Ne-or inspira în tot-d'a-una
Materiĭ pentru cronicĭ!

—x—

Decĭ pentru grelele'ţĭ necazurĭ
Rostesc cuvêntul : Pax!
Ţi-am citit astăzĭ „Caşcavalul“!
E admirabil, Max!

Tradem.

CRONICA STIINŢIFICA

Blenoragia

Eminentul nostru chirurg D. Dr. Assaki a tratat în una din lecţiile sale din urmă blenoragia cu toate urmările eĭ nenorocite.

Subiectul fiind de un foarte mare interes pentru societate, am crezut că voiŭ fi util dându-l publicităţeĭ.

Blenoragia este una din boalele venerice cele maĭ dese, fiind cunoscută sub o mulţime de numirĭ.

Incepe prin un fel de mâncărime în canalul urinar, care în urmă se accentuiază tot maĭ mult, transformându-se în adevĕrate durerĭ maĭ ales în timpul urinăreĭ. Durerea este complicată de o scursoare purulentă fetidă ce murdăreşte. De cele maĭ multe orĭ organul bărbătesc se curbează şi dă loc când intră în erecţiune la durerĭ foarte viĭ. Erecţiunile sunt foarte dese.

Lucrul nu se sfîrşeşte aci, căcĭ câte o dată testiculele devin dureroase, se întăresc şi cea maĭ mică atingere face pe bolnav să sufere.

Une-orĭ bolnavul simte durerĭ în băşica uduluĭ precum şi pe canal.

Se poate încă ca bolnavul să aibă durerĭ în şezut atât de viĭ în cât abia să poată sta.

Toate aceste suferinţĭ nu se mărginesc aci. Bolnavul blenoragic poate avea un reumatism blenoragic care 'ĭ va da durerĭ prin tot corpul şi'l va face să sufere şi să 'şĭ piardă interesele sale.

Alte orĭ, dacă blenoragia nu se vindecă, una din încheeturĭ poate deveni aşa de dureroasă, în cât bolnavul nu se poate servi de ea şi e nevoit a sta în pat sĕptămânĭ şi lunĭ întregĭ şi în urmă poate să 'şĭ peardă mişcările încheetureĭ. Maĭ pot surveni şi alte inflamaţiunĭ a diferitelor seroase.

Lucrurile însă nu s'aŭ sfîrşit. După câţiva anĭ survin alte accidente tardive mult maĭ grave şi care constaŭ *în stricturĭ* ale canaluluĭ urinar carĭ vor împedica pe bolnav să facă udul. Prin acest fapt urina va sta în băşică, o va ţinea întinsă, o va inflama şi bolnavul va suferi de durerĭ aproape în continuŭ.

Inflamaţia se poate întinde şi asupra rinichilor dând loc la fenomene mult maĭ grave.

Maĭ în urmă din toate aceste cauze se poate arăta trecerea principiilor urinare în sânge dând loc la o maladie foarte gravă numită *uremie* care poate produce şi moartea bolnavuluĭ.

Din această cauză Velpeau la bĕtrîneţe spunea că e maĭ bine să fi avut sifilisul de cât un sculament.

Blenoragia este de natură infecţioasă, adică se poate lua de la un individ la altul.

Ea este efectul unuĭ microb numit *gonococul luĭ Neisser.*

Inainte încă de a se fi descoperit acest microb, s'a vĕzut că blenoragia este infectantă. Decĭ când un bolnav va spune că a căpătat blenoragia în urma unuĭ sforţ, etc., nu e adevĕrat.

Se poate însă, ca un bolnav care aproape s'a vindecat de blenoragie, în urma uneĭ poluţiunĭ să o recapete ca la început. Aceasta se explică căcĭ în urma uneĭ blenoragiĭ rĕmâne o mică strictură în dosul căreia se pot opri microbiĭ care nu aşteaptă de cât ocazie pentru a redeştepta maladia.

Sunt autorĭ şi dintre aceştia Ricord maĭ ales este care susţine că blenoragia se produce prin contagiune directă numaĭ în regulă generală, căcĭ găsim fete tinere care aŭ comunicat blenoragiĭ din cele maĭ intense, cu consecinţĭ blenoragice grave şi care nu aveaŭ de cât catarurĭ uterine de abia purulente. Ricord susţine că fluxul menstrual, alte-orĭ excesul sexual, însoţite de întrebuinţarea oare-căror bĕuturĭ saŭ alimente aŭ fost de ajuns pentru a da naştere blenoragieĭ.

S'a observat un alt fapt: un bărbat capătă o blenoragie de care se vindecă, însă după ce a dat'o femeiĭ sale.

Maĭ în urmă bărbatul capătă o nouă blenoragie de la femeia sa, el se vindecă şi femeia de şi continuă de a fi bolnavă bărbatul nu se maĭ bolnăveşte; Ricord a descris aceasta sub nume de aclimatare.

O blenoragie se poate căpăta maĭ cu seamă avênd ca ajutor, excesul venerian, onanismul, erecţiunile prelungite, etc.

Fournier dă următoarea statistică: pe 387 blenoragiĭ la bărbaţĭ.

12 aŭ fost luate dela femeĭ publice.
44 „ „ „ „ prostit. clandestine
138 „ „ „ „ fete întreţ. şi actriţe
126 „ „ „ „ uvriere
41 „ „ „ „ servitoare
26 „ „ „ „ femeĭ măritate.

Rezultă de aicĭ că fetele întreţinute şi actriţele sunt acelea care daŭ excitaţiĭ genitale maĭ marĭ, pe când în coada listeĭ vin ca foarte puţin excitante femeile măritate şi fetele publice.

Mulţimea cauzelor care contribue la desvoltarea blenoragieĭ, Ricord a expus'o în mod vesel prin următoarea reţetă:

„Voulez-vous, disait-il, attraper la chaude pisse? en voici les moyens: prenez une femme lymphatique, pâle, blonde plutôt que brune, aussi fortement leucorrheique que vous pourrez la rencontrer; dînez de compagnie; débutez par des huîtres et continuez par des asperges; buvez sec et beaucoup vins blancs, champagne, café, liqueurs, tout cela est bon; dansez à la suite de votre repas et faites danser votre compagne; échauffez-vous bien, et ingérez force bière dans la soirée; la nuit venue, conduisez-vous vaillament; deux ou trois rapports ne sont pas de trop, et mieux vaut d'avantage; au réveil noubliez pas de prendre un bain chaud et prolongé; ne négligez pas non plus de faire une injection; ce programme rempli consciencieusement, si vous n'avez pas la chaude-pisse, c'est qu'un Dieu vous protége.“

Trebue adăugat însă că o femeie leucoreică este foarte aproape de una blenoragică şi poate da blenoragia.

Bărbatul devine periculos pentru familia sa, în prima linie *soţia* şi *copiĭ.*

Femeia va căpăta Vaginită, apoĭ inflamaţie de matcă şi chiar peritonita.

Copiĭ sunt expuşĭ să capete o oftalmie blenoragică care de cele maĭ multe orĭ va aduce pierderea vedereĭ.

Blenoragia se capătă *direct* şi *indirect.*

Se capătă direct prin împreunarea cu un individ atins de blenoragie care încă nu s'a vindecat complect saŭ care are o gută militară.

Indirect se capătă ast-fel: sunt o mulţime de fete micĭ virgine care aŭ o adevĕrată blenoragie. *Spät* pe 21 de cazurĭ de vaginită a fetiţelor a găsit gonococĭ de 14 orĭ ceea-ce este foarte administrativ. Aceste fetiţe sunt infectate de membriĭ familieĭ lor saŭ le opreşte prin lenjeriĭ, vestminte, etc.

Pott din Halle dă următoarea statistică: pe 8481 fete micĭ a găsit 86 cazurĭ de vaginită blenoragică cu gonococĭ, la fetiţe ce aveaŭ etăţĭ până la 15 anĭ şi anume

56 fete ce nu aveaŭ 5 an
23 fete între 5 şi 10 anĭ
7 fete între 10 şi 15 anĭ.

Aceste fetiţe aŭ fost infectate tot prin lenjeriĭ şi haine de părinţiĭ şi fraţiĭ lor.

Aceste citaţiĭ arată într'un mod vĕdit contaminaţia indirectă prin haine, rufărie, etc.

Legislatoriĭ vechĭ nu scăpaseră din vedere aceste fapte şi găsim şi la Ebreĭ şi Indienĭ sfaturĭ din cele maĭ judicioase pentru prevenirea contagiuneĭ.

Aşa în *Levitic* şi maĭ multe secole înainte în biblia indiană (Veda) găsim prescripţiunĭ, şi poveţe asupra acesteĭ boale.

Veda spune: „Tot omul care a contractat o boală prin contact saŭ abuz cu femeĭ va fi impur cât timp va fi bolnav, până la vindecarea sa şi încă zece zile şi zece nopţĭ după aceasta.

„Respiraţia sa este necurată, saliva sa este necurată, sudoarea sa necurată.

„El nu poate mânca nicĭ cu femeia sa, nicĭ cu copii sĕĭ, nicĭ cu vr'unul din rudele sale saŭ din seminţia sa.

„Mâncările devin impure; impurĭ asemenea vor fi în timp de 3 zile toţĭ aceia carĭ vor mânca cu el.

„Vestmintele sale sunt murdărite şi vor trebui curăţite cu apă sfîntă şi toţĭ ceĭ care le ating, devin impurĭ în timp de 3 zile.

„Acel căruia vorbeşte în faţă este impur şi se va purifica prin splărea (ablution) de seară la apusul soareluĭ.

Rogojina patuluĭ sĕŭ este impură şi nimic n'o poate purifica, ea trebue să fie arsă. Vasele de care se servă la bĕut, talerele de lut pe care pune orezul sĕŭ sunt spurcate; ele trebuesc a fi sparte şi îngropate în pămênt.

„Dacă aceste vase saŭ talere sunt de aramă saŭ de alt metal pot fi purificate prin apă sfântă saŭ prin foc.

„Calul, cămila, elefantul pe care se va aşeza pentru a merge în pelerinaj vor deveni necuraţĭ şi vor fi spălaţĭ cu apă în care s'a disolvat un băţ de *cusa.*

Urmează încă alte 8 prescripţiunĭ tot aşa de severe.

In cap. 15 al *Leviticuluĭ* găsim următoarele poveţe:

„Vorbeşte fiilor luĭ Israil şi spune'le că omul care va suferi de scurgere seminală va fi declarat impur.

„Şi se va judeca că este bolnav de această maladie, când în fie-care moment se va strînge o scursoare fetidă care se va ţine de corpul sĕŭ.

„Toate paturile unde va dormi şi toate locurile unde a şezut vor fi necurate.

„Dacă vre-un om se atinge de patul sĕŭ, el îşĭ va spăla vestmintele şi spălânduse cu apă, el va rĕmânea impur până seara.

„Acel care va fi atins corpul sĕŭ îşĭ va spăla vestmintele şi spălându-se singur cu apă, va remânea impur până seara.

„Dacă un om în această stare, înainte de a'şĭ fi spălat mâinile atinge pe altul, acel care va fi atins îşĭ va spăla vestmintele şi pe dînsul şi va rĕmânea impur până seara.

„Când un vas ar fi atins de acest om, dacă este de pămînt va fi spart, dacă va fi de lemn se va spăla cu apă.“

Urmează apoĭ alte 8 articole destul de aspre.

La femeĭ părţile cele maĭ expuse infecţiuneĭ blenoragice nu este cum s'ar putea crede vaginul, dar blenoragia se stabileşte tot în canalul urinar, ca la bărbat. Lucrul e curios, căcĭ la femeĭ canalul urinar nu se află în vagin ci d'asupra luĭ. O parte expusă încă la blenoragie este gîtul mitreĭ şi apoĭ mitra însăşĭ. Vaginul capătă foarte rar blenoragia şi vom vedea din ce cauză.

Steinschneider a găsit 47% cazurĭ de blenoragiĭ a uretreĭ; urmează apoĭ în ordine descrescêndă: blenoragia *mucoaseĭ gîtuluĭ mitreĭ,* apoĭ a *mucoaseĭ mitreĭ.*

Cauza pentru care blenoragia este aşa de rară pe mucoase şi vaginală stă în faptul că aceste mucoase sunt căptuşite de un epiteliu ce le proteje, apoĭ în aceste locurĭ sunt diferite sucurĭ acide ce sunt impropriĭ vieţeĭ gonococilor. Incă o cauză foarte importantă care face ca blenoragia să fie rară în vagin, este că în acest loc intră tot felul de microbĭ, carĭ în lupta lor pentru traiŭ distrug microbiĭ blenoragicĭ.

Dacă un bărbat ce nu s'a vindecat complect, se însoară şi are primele raporturĭ cu femeia sa, atuncĭ aceasta va căpăta peste câte-va zile o durere în canalul urinar şi în băşica uduluĭ precum şi o inflamaţie a părţilor genitale vecine, fenomene ce de ordinar se daŭ pe contul primelor impresiunĭ de măritiş. Femeia spune că urinează maĭ des, are puţină jenă, în alte cazurĭ mitra se bolnăveşte şi femeia are leucoree (poală albă) şi o scursoare de sânge.

Femeia are durerĭ în părţile uterine, nu maĭ poate umbla în trăsură saŭ călare.

Dacă examinăm bărbatul, saŭ găsim că are o mică scurgere purulentă saŭ numaĭ o picătură, care se obţine storcênd canalul, este de ajuns pentru a da naştere uneĭ blenoragiĭ la femee.

Femeia ce are blenoragie este expusă la avort, femeia are sensibilitate în regiunea uterină, pîntecile se umflă.

Dacă femeia se vindecă şi devine însărcinată, prin sarcină se redeşteaptă gonocociĭ silenţioşĭ ce staŭ în gîtul uteruluĭ. Femeia va suferi, şi după facere este expusă la inflamaţia mitreĭ, la adunare de puroĭ în jurul uteruluĭ.

Afară de aceste accidente ce pot urma după o blenoragie este şi *febra de lehusie* (infecţiunea puerperală). Aceasta însă este de natură mixtă, adică este produsă prin gonococĭ în unire şi cu alţĭ mirobĭ, cărora li se deschide calea prin blenoragie.

Sănătatea genitală a uneĭ femeĭ are o prea mare însemnătate, adaugă eminentul nostru chir. dr. Assaky, în viaţa de măritiş. Deja o femee în excelentă stare de sănătate generală are prin faptul că posedă o cauză de suferinţă şi de excitare nervoasă care ocupă un loc foarte larg în viaţa sa.

Dacă ne gândim că regulele şi toate fenomenele ce le însoţesc şi le preced desechilibrează o femee 8—10 zile pe lună, se vede că în realitate femeia nu se bucură de integritatea sănătăţeĭ sale fizice şi morale de cât 2—3 sĕptămânĭ pe lună. Chiar la femeia sănătoasă care aşteaptă menstruaţie saŭ care o are starea fizică este particulară şi caracterul modificat.

Cu cât lucrurile sunt maĭ grave când femeia în urma uneĭ inoculaţiĭ blenoragice, fie recente, fie vechĭ, suferă în momentul perioduluĭ şi când acest accident a trecut, în loc de a 'şĭ putea reveni în fire şi să se poată bucura câte-va zile până la noua menstruaţie de o adevĕrată sănătate, rĕmâne din contră cu durerĭ în pântece, cu scurgerĭ vaginale şi cu toate cele-l'alte fenomene nervoase carĭ decurg din această stare.

Cum voiţĭ ca o fată care n'a găsit în măritiş de cât ast-fel de bucuriĭ să nu devie nervoasă, iritabilă, rĕutăcioasă, incapabilă de a face fericirea bărbatuluĭ.

E ceva maĭ mult, inflamaţia era mică, congestia prelungită şi nedureroasă a întregeĭ sferĭ genitale desvoltă de sigur la femeĭ o tendinţă nobilă la împreunare, care face să devieze femeia de la calea dreaptă şi o face să 'şĭ caute afară din măritiş satisfacerea unor fanteziĭ bolnăvicioase.

Iată decĭ ce importanţă mare are cunoştinţa acestor lucrurĭ care vor face ca bărbatul să nu se maĭ însoare înainte de a se fi vindecat complect de blenoragie şi de urmele sale.

Ar trebui ca orĭ-ce bărbat înainte de a se însura, să se supună singur unuĭ control riguros medical, spre a vedea dacă nu cum-va are urmele uneĭ blenoragiĭ, precum o gută militară saŭ o strictură care maĭ tot d'auna formează o cauză de infecţiune pentru femeie şi familia sa.

Eruditul profesor D. dr. Assaky termină lecţiunea aducênd aminte cuvintele *Leviticuluĭ* şi invitând pe tineriĭ medicĭ să spună nu numaĭ copiilor luĭ Israil cât e de spurcat şi de periculos un bărbat care a fost atins de blenoragie.

Microb.

INFORMAŢIUNI

Corpurile legiuitoare vor fi convocate pe ziua de 28 Aprilie.

Guvernul se crede destul de tare pentru a înfrunta atacurile opoziţieĭ, fiind-că se bazează pe cele douĕ treimĭ ce i-aŭ ales prefecţiĭ.

El doreşte să vadă Camera constituită până la 10 Maĭ.

—✱—

De mâine va intra în vigoare pe căile noastre ferate noul tarif al preţurilor reduse şi pentru distanţele micĭ.

Acest tarif l'am publicat în coloanele ziaruluĭ nostru.

—✱—

FOIŢA ZIARULUI „ADEVĔRUL“

(111)

CHARLES MEROUVEL

MORŢI ŞI VII

XXI

Consultaţie medicală

Altfel, adu'ţĭ aminte de asta:

Te voiŭ omorî ca pe un câine chiar cu mâna mea!

Nimic nu mĕ va opri şi nimic nu te va feri.

Prin urmare alege'ţĭ!

O avere nouă saŭ chinul cel maĭ groaznic de moarte ce se poate închipui pentru un vrăşmaş când îl urăştĭ de moarte şi când aĭ în mâinĭ puterea acea mare căria nimic nu i se înpotriveşte: baniĭ.

Ce hotărăştĭ?

Vorbele din urmă îl liniştiseră repede pe Limusin.

Dacă George Dambert era dispus să'ĭ cumpere serviciile luĭ şi să i le plătească aşa de scump, nu era de temut.

Doctorul vĕzu aevea imediat aurora uneĭ averĭ noĭ; cestiunea de onoare nu 'l atingea de fel şi nu avea de ce să se sperie că trebuia să tradeze pe prietinul sĕŭ Vaunoise.

— Aĭ astfel de argumente, zise el, încât nu ţi se poate nimenĭ înpotrivi. Tot ce voeştĭ eŭ consimt să fac, saperlipopette!

S'apoĭ, ce doresc eŭ?

Să mĕ bucur în pace de venitul meŭ.

Destul de scump m'a costat, pe sîngele luĭ Christ!

— N'o să părăseştĭ Parisul!

— E singurul loc unde 'mĭ place!

— Aĭ să fiĭ orĭcând la dispoziţia mea?

— Multă vreme?

— Câteva sĕptămânĭ. Nu 'mĭ plac afacerile carĭ tărăgănesc!

— Minunat!

— N'aĭ să spuĭ nicĭ o vorbă despre întîlnirea noastră?

— De vreme ce doreştĭ!

— Nicĭ n'aĭ să pomeneştĭ numele meŭ!

— Maĭ bine nu l'aş fi cunoscut nicĭ odată!

— Nu te maĭ ţiŭ, doctore!

— Sînt liber?

— Ca aerul. Pleacă. Ştiŭ unde să te găsesc. Interesul d-tale îmĭ garantează pentru d-ta!

Maiorul profită de voe numaĭ decât.

Indată ce se găsi subt marchiza peronuluĭ rĕsuflă larg ca un încais căruia i s'a deschis porţile puşcărieĭ.

Victoria care 'l adusese sta la umbră.

La un semn al stĕpînuluĭ, trăsura s'apropie.

— Ne am înţeles bine? zise Dambert.

— Da, rĕspunse Campayrol. Dar să nu se întâmple ceva?

— Cum aşa?

— Sîntem aliaţĭ!

— Fiĭ fără frică!

— Când te maĭ vĕd?

— In ziua când le voiŭ găsi! Roagă-te luĭ Dumnezeŭ ca să fie fericite!

Atâta ameninţare era în frasa asta scurtă încât Campayrol se 'nfioră şi nu rĕspunse nimic.

Se sui în trăsură.

Calul porni în trap repede.

Când ieşi pe poartă, întoarse capul şi trimise luĭ George Dambert o mică salutare cu mâna, însă în gând îşĭ zicea:

— Iacă un individ pe care nu 'mĭ ar plăcea să'l maĭ vĕd vreodată!

Dambert îl arătă cu degetu arapuluĭ şi 'ĭ zise în englezeşte:

— Vezĭ pe omul acesta, Pepe?

— Da.

— O să'ţĭ aducĭ aminte figura luĭ?

— Da.

— E cel din urmă dintre ticăloşĭ!

Pepe încremeni.

Un om care părea aşa de vesel, aşa de bun tovarăş, chiar aşa de respectabil!

Maiorul produsese o impresie favorabilă arapuluĭ care pricepea câteva vorbe franţuzeştĭ.

— Il urăştĭ? întrebă el.

— El e pricina tuturor nenorocirilor mele.

— Şi'l primeştĭ la masa d-tale?

— Am trebuinţă de dînsul ca să îndrepteze rĕul pe care l'a făcut.

— Şi peurmă? zise Pepe.

— Pe urmă!... Cine ştie?... Vom vedea.

Arapul se îngîndură.

La 5 ore, stĕpînul sĕŭ, singur, nesigur încă de ce trebuia să facă, cu un geamantanaş, în trăsură, se duse la gara Lyonuluĭ.

La gară mînca, pentru ca să 'şĭ omoare vremea, până la plecarea trenuluĭ, când îĭ veni o idee.

Ceru ce trebue pentru scris.

Scrise liniile acestea repede:

„Scumpe domnule Sagot,

„Am doĕ fete şi nu ştiŭ dupe care să alerg maĭ întîĭ.

„Tremur când mĕ gîndesc că un minut poate să le scape saŭ să le piardă, fiindcă nimenĭ nu ştie ce s'aŭ făcut.

„Am vĕzut pe doctorul Campayrol.

„Una din fetiţe a fost încredinţată uneĭ femeĭ Perrina, care sta în Bussac, aproape de Limoges.

„Cealaltă este în Italia.

„Mĕ duc acolo.

„E vorba de astfel de interese încât pentru mine ceasurile sînt anĭ.

„Voeştĭ d-ta, îndată ce veĭ primi scrisoarea asta, să alergĭ la Bussac şi d'acolo să viĭ în Paris să 'mĭ spuĭ ce aĭ aflat?

„Ştiŭ că nu pot găsi alt om maĭ cinstit pentru ca să 'ĭ încredinţez astfel de afacere.

„Sper că nu 'mĭ veĭ refuza acest serviciŭ mare pentru care 'ţĭ cer secretul şi 'ţĭ trimit cincĭ miĭ de francĭ pentru cheltuelile de început. Să facĭ or ce va trebui şi să plăteştĭ orĭ ce ţi se va cere!

„Miĭ de mulţumirĭ maĭ dinainte şi să crezĭ în recunoştinţa mea vecinică.

„George Dambert“

Maĭ liniştit peurmă, scrise alt bilet conteseĭ.

„Plec. Să nu plecĭ din Jonchère. Saŭ iubirea noastră a fost blestemată într'adevĕr, saŭ ţi le aduc.

„Roagă-te numaĭ luĭ Dumnezeŭ ca să ţi le 'napoieze aşa cum le vezĭ în visele d-tale.

George Dambert era foarte descurajat pecând scria liniile acestea.

Firile cele maĭ tarĭ aŭ astfel de ceasurĭ de slăbiciune.

Plăti un bilet pentru Modana de unde trebuia să treacă în Italia.

Când porni trenul, se înfundă în colţul luĭ, închise ochiĭ şi se cufundă în gândurĭ.

(Va urma)

D. Focşeneanu, inginerul-şef al comuneĭ, însărcinat cu observarea construireĭ filtruluĭ care s'a dărâmat, va fi dat în judecată.

Tot acest Focşeneanu a condus lucrările pentru jocurile de apă din Cişmigiŭ şi le-a condus aşa de bine că după construirea caseĭ de sub lac, apa a pătruns prin toate părţile, umplând acea casă în care trebuia să se aşeze mecanismul pentru jocul sticlelor culorate.

Nepriceperea acestuĭ favorit a costat o mulţime de banĭ pe comună, banĭ carĭ se daŭ din punga contribuabililor.

—✠—

D. Vasile Receanu, institutor din Iaşĭ, a prezentat Congresuluĭ didactic un important memoriŭ conţinênd *Observaţiunĭ asupra metoadelor de scriere şi citire.*

—✠—

Aflăm că D. dr. Babeş va cere Primărieĭ să ia mĕsurĭ grabnice pentru exterminarea tuturor câinilor vagabonzĭ din Capitală, căcĭ aceştĭ câinĭ vor fi un flagel pentru locuitorĭ de oare-ce s'a constatat că în fie-care vară câiniĭ vagabonzĭ turbând muşcă o mulţime de lume.

Credem că Primăria Capitaleĭ va asculta sfaturile D-luĭ doctor Babeş şi ast-fel va feri pe locuitorĭ de multe accidente carĭ ar putea aduce nenorocirĭ.

—✠—

Partidul muncitorilor a adresat muncitorilor următorul apel:

Tovarăşĭ de muncă!

Duminica viitoare peste toată suprafaţa pămêntuluĭ muncitoriĭ manifestează pentru câştigarea zileĭ de muncă de *8 ore*.

Ziua de 1-iŭ Maĭ azĭ pentru muncitorĭ este tot atât de sfântă ca şi Paştele creştinilor.

Muncitoriĭ Capitaleĭ, carĭ anul trecut 'şĭ-aŭ făcut datoria şi carĭ, paşnicĭ, cu steagul sus în fruntea lungilor lor şirurĭ, aŭ defilat pe stradele Bucureştilor spre a merge să petreacă ziua la Filaret, anul acesta trebue să caute a da o îndoită măreţie acesteĭ serbărĭ a munceĭ.

Cu toţiĭ dar, cu toată familia, muncitorĭ aĭ Capitaleĭ, trebue să luaţĭ parte la manifestaţiunea de 1-iŭ Maĭ!

Tovarăşĭ!

In ziua de Paştĭ, 21 Aprilie (3 Maĭ st. n.,) cu toţiĭ să fiţĭ în Cişmigiŭ, de unde alcătuiţĭ în cortegiŭ vom pleca la orele 10 şi jum. ziua spre Filaret, la *Villa Băicoianu.*

Tovarăşĭ!

Ar fi o ruşine ca unul din noĭ să lipsească.

Comit. executiv al Club. Muncit.

JEAN RICHEPIN

BUNUL NEBUN

DRAMĂ ROMANTICA IN UN ACT

PERSONAGII

Stella, *fiica Regeluĭ.*
Gibonne, *nebunul curţiĭ.*
Zdagna, *vrăjitoare.*
Regele.
Episcopul.

SCENA I

Stella: — Adevĕrat, sĕrmane Gibbonne, n'ar trebui să'ţĭ zică nebunul curţiĭ, ci înţeleptul? 'Mĭ-aĭ vorbit astfel că chiar episcopul nostru bĕtrîn te ar zulipsi.

Gibbone: — Cum vĕd eŭ, eŭ ţĭ-am ţinut un discurs tot aşa de nefolositor cum sunt ale luĭ.

Stella: — Tocmaĭ.

Gibbone: — Va să zică nimic nu te ar putea împĭedica de acum încolo ca să'ţĭ schimbĭ hotărîrea, şi mâine aĭ să intri în schit, să zicĭ adio vieţiĭ!

Stella: — Pentru totdauna.

Gibbone: — Fără să fi gustat puţin din viaţa aceasta care zicĭ că e scârboasă.

Stella: — Imĭ e scârbă de viaţă tocmaĭ fiindcă pot să gust din orĭ-ce.

Gibbone: — Eştĭ sigură de asta?

Stella: — Foarte sigură. Ce pot să doresc, printre bucuriile omeneştĭ, a căror posesiune îmĭ e interzisă?

Gibbone: — Este adevĕrat. Eştĭ tînĕră, frumoasă, bogată, a-tot-puternică, singurul copil adorat al unuĭ prinţ a căruĭ voinţă ascultată de toţĭ ascultă numaĭ de a D-tale.

Stella: — Vezĭ bine!

Gibbone: — Adevĕrat că eştĭ cea maĭ nenorocită dintre femeĭ.

Stella: — Spuĭ tu vorbele astea ca să rîzĭ de mine?

Gibbone: — Spun astea din fundul inimi, Alteţe, şi dintr'o inimă sfâşiată, dintr'o inimă care plânge cu suspine. Nu vezĭ ce lacrimĭ marĭ mi se scurg pe obrajĭ?

Stella: — Da, tu plângĭ, sĕrmane Gibbone, plângĭ sincer. Ce bine facĭ că'mĭ plângĭ soarta! Ah! numaĭ tu ştiĭ să mĕ iubeştĭ!

Gibbone: — Mi se pare.

Stella: — Fiind-că numaĭ tu mĕ pricepĭ.

Gibbone: — Socotesc.

Stella: — Şi cu toate acestea nicĭ chiar tu nu mĕ poţĭ vindeca de boala grozavă care mĕ munceşte.

Gibbone: — Am să mĕ silesc.

(Fuge).

SCENA II

La Zdagna

Gibbone: — Şi tu îmĭ jurĭ, vrăjitoare, că filtrul tĕŭ produce toate efectele pe carĭ mi le spuĭ? Fiinţa care îl va bea mĕ va vedea aşa cum vreaŭ eŭ să par iar nu cum sunt?

Zdagna: — Da, aşa.

Gibbone: — Şi fiinţa aceea va face întocmaĭ ce 'ĭ voiŭ porunci eŭ?

Zdagna: — Intocmaĭ.

Gibbone: — Cine îmĭ garantează că spuĭ adevĕrul?

Zdagna: Chiar tu.

Gibbone: — Chiar eŭ! Nu te pricep.

Zdagna: — Bea din bĕutura asta şi aĭ să vezĭ dacă minţ.

Gibbone:—Dă-mĭ. (Bea). Ah! Zdagna, ce frumoasă eştĭ! Cât de mult te iubesc!

Zdagna: — Ia-mĕ dar!

(Gibbone o ia în braţe şi o pupă).

Gibbone: — Oh! deliciĭ! deliciĭ!

Zdagna: — Acum farmecul s'a isprăvit... Fiind-că ţine numaĭ un ceas. Deşteaptă-te!

Gibbone:—Grozăvie! Pe tine te am... pe tine, pe tine, babo?

Zdagna:— Pe mine. Mulţumită bĕuturi vrăjite din care aĭ bĕut m'aĭ vĕzut aşa cum am voit să mĕ vezĭ şi aĭ făcut ce 'ţĭ-am poruncit eŭ. Crezĭ acum în filtrul meŭ?

Gibbone:—Crez. Dă'mĭ.

Zdagna:—Stăĭ un minut! Câte parale îmĭ daĭ? Eŭ sunt o biată bĕtrînă şi am trebuinţă de multe parale. Ştiĭ bine tu că viaţa 'ĭ grea.

Gibbone:—Dacă viaţa ţi se pare grea, sigur că moartea o să ţi se pară maĭ dulce. Iacă'ţĭ plata pentru bĕutura ta vrăjită, babo!

(O omoară şi fură filtrul)

SCENA III

In iatacul Steli

Gibbone: — Am găsit, adevĕrat, Alteţă, am găsit şi socotesc că ideia mea te va înveseli.

Stella:—Te ascult. Spune.

Gibbone:—Ce aĭ zice de un Făt-Frumos ca ziua, copil al uneĭ ursitorĭ, care te ar adora, pe care l'aĭ adora chiar d-ta, care ar fi însfîrşit visul viselor d-tale?

Stella: — Aş zice ce 'mĭ aĭ spus tu, tocmaĭ că e visul meŭ.

Gibbone:—Şi dacă ar exista în realitate?

Stella:—Nu există!

Gibbone: — Şi dacă ţĭ-ar da proba palpabilă că există?

Stella:—Dar cum mĭ-ar da-o?

Gibbone:—O să vezĭ.

Stella:—Cum? O să vĕz?

Gibbone: — Da, Alteţă. Inghite numaĭ o dată din bĕutura asta.

Stella:—Ce glumă 'ĭ asta?

Gibbone:—'Ţĭ e frică?

Stella:—Frică de ce? De cine? De tine, bunul meŭ nebun, scumpul meŭ Gibbone? Nu, nu am frică... Dă 'mĭ să beaŭ! Dar pentru ce stingĭ lumînarea?

Gibbone:—Este trebuinţă pentru istoria mea. Lasă-mĕ să fac ce ştiŭ. Bea!

Stella:—Iacă. Am bĕut. Şi peurmă?... Gibbone, Gibbone, unde eştĭ? Cum se face că tu nu 'mĭ respunzĭ? Sînt singură în întuneric. Ce înseamnă? Gibbone, vorbeşte'mĭ, te rog. Gluma ta nu 'mĭ place. Unde eştĭ?

(Lumînarea luminează iar.)

Gibbone:—Gibbone a plecat când ĭ-am deschis uşa, o! scumpa mea Stella. Eŭ sînt Făt-Frumos de care 'ţĭ vorbise el. Eŭ sînt visul viselor tale. Recunoaşte-mĕ. Te iubesc.

Stella:—Da, da, te recunosc. Ah! ce bucurie! Şi eŭ te iubesc! Cât te iubesc! Nu te duce. Nu pieri aşa ca un vis. Tu nu eştĭ un vis! Spune! Tu eştĭ, chiar tu eştĭ, viŭ, real! A! adoratul meŭ!

Gibbone:—A! amanta mea!

Stella:—Amanta ta, da, aşa, amanta ta! Vino! vino! vreaŭ să fiŭ a ta!

(Se îmbrăţişează.)

SCENA IV

Dimineaţa

Stella:—Ah! tată, tată, pentruce l'aŭ lăsat să plece? Pentruce nu s'a ţinut încuiate toate uşile palatuluĭ?

Regele:—N'a ieşit nimenĭ din palat în noaptea asta, fata mea.

Stella:—Atuncĭ dar să mi'l găsească, să mi'l aducă 'napoĭ! Imĭ trebue el. Il vreaŭ.

Regele:—Incă o dată, scumpa mea copilă, dă'mĭ voe să'ţĭ spun că aĭ visat.

Stella:— Nu, nu. Era el aci, îţĭ spun, aci, viŭ, în braţele mele. Am fost amanta luĭ, amanta luĭ, n'auzĭ tu?

Regele:—Aiurezĭ!

Stella:—Uite-te în patul meŭ, tată, în patul acesta de amor unde 'mĭ-am perdut fecioria.

Regele:—Dumnezeule mare! E adevĕrat!

Stella:—Ah! îl iubesc! îl iubesc!

Regele:—Ce fel! iubeştĭ pe mişelul care ţĭ-a răpit onoarea?

Stella:—Nu mĭ-a răpit-o! Eŭ m'am dat luĭ! Unde este el?

Regele:—Vaĭ! e nebună!

Stella:—Nu! nu sînt nebună! Şi ca probă, iacă! Gibbone, unde este Gibbone? El trebue să ştie ce s'a făcut Făt-Frumos, fiindcă el mi l'a adus, fiindcă el mi-a dat bĕutura aceea...

Regele:—Ah! mişelul! Pricep tot! Ţi-a dat să beĭ ceva, spuĭ tu? Vreun narcotic, negreşit. Monstrul ĕsta te-a adormit şi folosindu'se de somnul tĕŭ...

Stella:—Dar nu'ţĭ spun că am vĕzut pe Făt Frumos în persoană, viŭ, real? Şi aşa de frumos! Şi aşa de amoros! Il vreaŭ! îl vreaŭ! Să mi'l caute! Să 'mĭ caute pe Gibbone! Te rog, tată, bunul meŭ tată!

Regele:—Da, da, fiĭ liniştită! o să ţi'l caute! o să'ţĭ găsească pe tîlharul! Heĭ! heĭ! scotociţĭ întreg palatul!

(Regele iese strigând)

SCENA V

In sala Tronuluĭ

Gibbone, arestat:—Sire, iacă adevĕrul întreg. Făt-Frumos a intrat, adevĕrat, în camera ficeĭ voastre. Eŭ l'am dus acolo. Bĕutura este un narcotic care provoacă somnul în care timp Făt Frumos a putut să fugă dupe ce a fost amantul prinţeseĭ.

Stella:—Pentruce a fugit?

Gibbone: Pentruca să'l iubeştĭ cât veĭ trăi, Alteţă.

Stella:—Şi nu are să maĭ vie?

Gibbone:—Ba da, poate că o să maĭ vie.

Stella:—Zicĭ că poate?

Gibbone:—Da, dupe ce 'l veĭ aştepta multe vreme şi dupe ce'l veĭ spera cu credinţă.

Stella:—Ah! am să sper totdauna că are să vie!

Gibbone, aparte:—Tocmaĭ asta voiam.

Regele:— Ticălosule, din obraz te vezĭ câtă bucurie simţĭ în inimă! Tu socoteştĭ ca să ascunzĭ istoria asta cu minciunĭ! A! tîlharule! Să'ţĭ spuĭ eŭ adevĕrul! Tu aĭ abuzat, ca un laş ce eştĭ, de fata mea!

Stella:—O tată, ce spuĭ tu?

Regele:—Spun aceea ce o să mărturisească chiar el maĭ pe urmă, în chinurĭ.

Luaţi'l, călăĭ!

Stella:—Graţie, tată! Te asigur eŭ că el nu e vinovat! Făt-Frumos nu e un basm. Chiar eŭ am...

Regele:—Tacĭ, fata mea! Acum pentru întîia oară nu'ţĭ voiŭ face pe voe! Incepeţĭ, călăĭ!

Gibbone, (a parte:)—Ah! ce tată ticălos, cum nu'şĭ iubeşte el fata! El nu pricepe că dacă aşĭ mărturisi eŭ adevĕrul, Stella ar muri, pecâtă vreme, cât voiŭ stărui în minciuna mea, va trăi şi va trăi fericită!

(Călăiĭ îĭ zmulg unghiile şi'ĭ frâng picioarele)

Regele:—Mărturiseşte'ţĭ crima.

Gibbone:—Sînt nevinovat!

Stella:—Fie'ţĭ milă de bietul om!

(Călăiĭ îl chinuesc maĭ rĕŭ.)

Regele:—Mărturiseşte'ţĭ crima.

Gibbone:—Nu sînt vinovat!

Stella:—Făt Frumos o să maĭ vie, nu'ĭ aşa, scumpe Gibbone?

Gibbone:—Da, Alteţă, Făt Frumos o să maĭ vie. Nădăjdueşte'l!

Stella:—Viaţa mea întreagă o să fie iluminată de speranţa asta.

Gibbone: (a parte:) — Imĭ place moartea.

(Tortura este în paroxism.)

Regele:—Monstrule, ţi se 'ntunecă ochiĭ. Mărturiseşte crima înainte d'a 'ţĭ da sufletul.

Gibbone:—Nu sînt vinovat!

Episcopul:—Crezĭ tu în sfînta religie catolică?

Gibbone:—Crez.

Episcopul:— Atuncĭ gîndeşte-te la mîntuirea ta şi că aĭ să fiĭ blestemat dacă minţĭ!

Gibbone: — Blestemat să fiŭ dacă minţ.

(Intră în agonie.)

Stella:—Sĕrmanul meŭ nebun! sĕrmanul meŭ nebun! El care mĕ iubea aşa de mult!

Gibbone:—Vezĭ bine că te iubeam!

(Moare)

I. S. Spartali

Liga pentru Unitatea de cultură a Românilor

Lista de subscripţie a ziaruluĭ *Adevĕrul*:

Suma din urmă leĭ . . 1606.00

(Va urma) *Total leĭ 1606.00*

Ultime Informaţiĭ

Ministerul de Interne a aprobat astăzĭ bugetul Comuneĭ Bucureştĭ, care este de 10 milioane şase sute de miĭ de leĭ.

Acesta este darul pe care 'l face guvernul luĭ Pache pentru reuşita în alegerĭ.

—✠—

Un consiliŭ de miniştriĭ s'a ţinut astăzĭ la orele 2 şi jumĕtate la D. Lascar Catargiu acasă.

S'a discutat cestiunea permutărilor şi înlocuirilor de prefecţĭ.

—✠—

Ministerul de interne a aprobat bugetul comuneĭ Giurgiu.

—✠—

D. capitan Alexandru Blaremberg este numit prefect al judeţuluĭ Tulcea în locul D-luĭ Braţu, demisionat.

—✠—

D. Doctor Staur Anastasescu, inspectorul spitalelor din ţară, s'a întors în urma inspecţieĭ pe care a făcut-o spitalelor din Moldova.

Starea acestor spitale construite în vara trecută este destul de bună.

—✠—

Congresul Studenţilor Sêrbĭ

Aseară a avut loc, în sala facultăţeĭ de drept, întrunirea Studenţilor universitarĭ, convocaţĭ de către rectorul universităţeĭ, în urma uneĭ invitaţiunĭ venite prin ministerul instrucţiuneĭ publice, din partea studenţilor sêrbĭ, ca să se întâlnească cu dînşiĭ la T.-Severin, pentru ca să cimenteze înfrăţirea şi respândirea culturală, şi să lupte în comun contra tendinţeĭ ce aŭ unele State de a lovi elementele streine în cultura şi naţionalitatea lor.

Memoriĭ şi proteste s'aŭ înaintat şi cu drept cuvînt, contra unor asemenea încercărĭ contradictoriĭ progresuluĭ secoluluĭ actual, ale căror centrurĭ suntem noĭ Româniĭ, acum încă când adevĕrurile şi aprobările unanime ne sosesc din toate părţile Europeĭ; s'a găsit însă mare parte din studenţiĭ noştri, cum aŭ dat probe în şedinţa de aseară, să calce şi să profaneze acest drept, cuĭ? Studenţilor universitarĭ de aceeaşĭ naţionalitate cu diferinţe de confesiunĭ!

Lucrul e pe atât de compromiţĕtor şi pe atât de ridicul că: 1. studenţiĭ Sîrbĭ vin fără deosebire de naţionalitate să salute pe ceĭ de la noĭ; 2. studenţiĭ din Iaşĭ pornesc împreună cu colegiĭ lor fără excepţiune spre T.-Severin să primească pe tinerimea universitară sîrbă, şi noĭ, centrul sentimentelor umanitare, eliminăm din sînul nostru pe aceĭ carĭ erĭ aŭ luat parte şi aŭ luptat alăturĭ în orĭce împrejurare, unde demnitatea şi prestigiul studenţilor eraŭ în joc.

E o notă discordantă maĭ cu seamă acum când trîmbiţăm şi agităm lumea întreagă care 'şĭ oferă cu atâta patriotism concursul sĕŭ material şi moral.

—✠—

Casa de Schimb B. MARCU din *Strada Smârdan Nr. 15*, în faţa Bănceĭ Naţionale, spre poştă, ne comunică următoarele cursurĭ.

4% Renta amortisabilă	87—
5% Imprumutul comunal (1883)	96—
5% Imprumutul comunal (1890)	96 1/4
5% Scris. funciare urbane	96 1/4
5% Scris. funciare rurale	100
5% Renta amortisabilă	99—
5% Scris. urbane de Iaşĭ	86 1/2

—✠—

Bibliografie:

Azĭ am primit la redacţie *„Raportul general de sfîrşitul anuluĭ 1890, al Camereĭ de comerciŭ şi industrie (circumscripţia I Craiova) adresat Ministruluĭ agricultureĭ, industrieĭ, comerciuluĭ şi domeniilor.“*

ULTIME TELEGRAME

ŞERBURG, 18 Aprilie. — Regina Victoria a sosit în timpul seriĭ; ea a fost primită de autorităţile franceze. Regina s'a imbarcat pe yachtul „Victoria and Albert“, unde a petrecut noaptea.

PARIS, 18 Aprilie. — Banchetul anual al Camerilor sindicale a fost azĭ.

D. Floquet a rostit un discurs prin care face aluzie la manifestaţia luĭ 1 Maĭ. El a zis că Republica nu trebue să trateze cu nicĭ o violenţă; el a adăogat că chestiunea socială a devenit aşa de palpitantă în cât trebue pusă pe primul plan.

Speră că socialismul va deveni politica care va întruni pe toţĭ cetăţeniĭ; apoĭ făcênd alusiune la taxele de vamă, a zis că ministrul de comerţ va şti de sigur să apere interesele generale ale ţăriĭ şi că dacă va fi nevoie, sufragiul universal va indica calea de urmat. Acest discurs a fost foarte aplaudat.

RENAŞTEREA

Viţa cu desĕvêrşire la adăpostul boalelor (Oidium, Antrochnosa, Black-Boot, Mildew).

— SUCCES GARANTAT —

Cheltuială: 6 leĭ de pogon

Pentru a primi gratis broşura explicativă, să se adreseze D-luĭ Léantey, Agenţia Havas. — Bucureştĭ.

-VIŢEI-

Un têněr doreşte a ocupa o funcţiune într'un biroŭ saŭ la o moşie. Doritoriĭ se vor adresa la redacţia acestuĭ ziar sub iniţialele: G. L.

TIPOGRAFIA THOMA BASILESCU

BUCUREŞTI

111, BULEVARDUL ELISABETA, 111

SPECIALITATE IN LUCRĂRI COMERCIALE

REGISTRE, ADRESE, COMPTURĬ, CIRCULĂRĬ, etc.

ZIARE, REVISTE, AFIŞE, PUBLICAŢIUNĬ, BROŞURI, INVITAŢIUNĬ, CĂRŢI DE VIZITĂ

ŞI TOT FELUL DE IMPRIMATE ATINGĂTOARE DE ACEASTA ARTA

SE EFECTUEAZA PROMPT ŞI CU PREŢURI FOARTE MODERATE

Vinurĭ Naturale Vechĭ ALBE şi NEGRE

Specialitate de Vinurĭ din posiţiunile cele maĭ renumite din Drăgăşanĭ, Oreviţa, Nicoreştĭ, etc. Tămâioasă, Braghină şi pelin de Drăgăşanĭ. — Preţurĭ foarte moderate.

Se trimete franco la domiciliŭ în marĭ şi micĭ cantităţĭ, în butiliĭ şi butoaie de orĭ-ce mărime.

Dupa cerere se trimet şi probe.

Pivniţa este deschisă toată ziua.

S. I. Rosenthal

28 nou, Str. Neguştorĭ, 20 vechĭ.

O damă FRANCESĂ doreşte să dea lecţiĭ acasă la d-nia sa saŭ la domiciliŭ.

A se adresa: Ştirbey-Vodă, 107.

Magazin de Pălăriĭ şi Blănărie

24, Cal. Victoria 24, Palatul „Dacia"

— Vis-à-vis de Librăria Socec. —

Nicolae Lupan

Am onoare a aduce la cunoştinţa onor. public în special numeroaseĭ mele clientele, că pentru seson de primăvară şi vară am primit un bogat asortiment de Pălăriĭ, Barbăteştĭ şi de copiĭ în formele cele maĭ noĭ şi în toate colorile după ultimul jurnal.— Preciurĭ foarte convenabile.

— NB. Rog a se nota Bine adresa mea. —

—5 şi 6, Str. VESTEĬ, 5 şi 6—

ELECTRICITATE, MASAGIU.

Stabilimentul este deschis de la 6 ore dimineaţa până la 8 ore seara.

BĂI HIGIENICE
Băi de putină
Băi de vapor
BĂI MEDICALE
Băi de Hall
Băi recĭ
Băi suedeze

SUDAŢIUNĬ, FRICŢIUNĬ.

Doctorul ERDREICH

5 şi 6, Str. Vestel, 5 şi 6

Un intendent şi **O menajeră** CAUTĂ o casă pentru a se angaja. A se adresa la administraţiunea ziaruluĭ.

De inchiriat o casă cu patru camere, singur în curte comfortabilă pentru una saŭ două familiĭ, în Strada Ţepeş-Vodă, Nr. 14, vis-à-vis de biserica Hagiu, lîngă staţia Tramwaiuluĭ, Calea Călăraşilor.

Doritoriĭ se vor adresa la D-nu Ath. Costinescu, tipografia Gr. Luis, Strada Academieĭ, Nr. 24.

BAIA MITRASEZWSKI

4, Strada Poliţieĭ, 4.

Stabilimentul de băĭ este deschis în toate zilele de la 6 dimineaţa până la 7 seara.

Pentru dame băile de vapor sunt deschise în toate Marţile şi Vinerile de la 6 dimineaţa până la prânz.

Băile calde sunt în toate zilele la dispoziţia onoratuluĭ public.

Un têněr doresce a da lecţiunĭ de clasele primare, gimnasiale şi limbistice. Iniţialele: S. O., Podu de pământ 185, la D. Costache Păunescu.

DE BUNĂ VOIE

SE VINDE CASELE din Strada Sf. Vinerĭ, (Herasca) Nr. 31, avênd în faţada caselor şi trecere de tramway, compuse din o prăvălie şi sus un mare salon, precum şi vr'o şase cemere, pivniţă; iar la catul al treilea sunt mansarde bune de locuit.

Doritoriĭ carĭ vor bine-voi a le cumpĕra să se adreseze la D-na Mitana Marinescu, proprietară, str. Sf. Vinerĭ, 31.

Dupa scurtă întrebuinţare devine indispensabil ca PASTĂ de DINŢI.

Frumuseţea Dinţilor — NOUA Crême-Glycerin americană pentru *Dinţĭ* aprobată de consiliul sanitar.

KALODONT

de la fabrica **F. A. SARG's Sohn & C-nie O. Viena**

Furnisorĭ aĭ Curţeĭ I. R.

Se găseşte în Bucureştĭ la toate *Drogueriile, Farmaciile* şi *Magasinurĭ cu Parfumerie*, în Provincie la D-niĭ *R. & Samitca*, la Brăila, D-niĭ *Anton Drummer* şi *I. R. Petalis*, farmaciştĭ la Brăila, la D-niĭ S. *Lebel* Droguerie la Ploeştĭ, la D-nu *Friedrieh Paul*, armacist la Giurgiu, la D-nu *Oravetz*, farmacist la Focşanĭ.

Representant şi Depositar pentru România D-nu,

VICTOR KUBESCH, Strada Academieĭ, Nr. 1 Bucureştĭ.

Cereţĭ numaĭ „Kalodont luĭ Sarg" şi feriţi-vĕ de contrafacerĭ.

D-niĭ Studenţĭ Universitarĭ aŭ o reducere de 10% din preţul tocmit.

IMPORTANT

Sezonul de Primăvară — Sezonul de Vară

Onorate Domn!

Inainte de a vizita orĭ-ce magazin de Haine gata bărbăteştĭ saŭ croitorie, vĕ rugăm respectuos, să bine-voiţĭ a vizita magazinul nostru, unde din propria noastră fabrică ne-a sosit deja un mare asortiment de haine gata, lucrate cu o rară eleganţă şi care se vênd cu preţurĭ surprinzĕtor de convenabile.

NOUTAŢI PENTRU SEZON

PARDESIURI, CROIALA à la DERBY

JAQUETE ŞI SACOURI CU ŞAL

— MANTILE CU PELERIN FARA CORDON —

Un colosal şi elegant depoŭ de stofe fine pentru haine de comandă se află la disposiţia Onor. visitatorĭ şi pentru a corespunde încurajăreĭ de care ne bucurăm din partea distinseĭ noastre clientelă, n'am cruţat nimica pentru a putea aduce din străinătate **un maestru tăetor,** care posedă cunoştinţe vaste în această branşă, putênd ast-fel, sperăm a satisface pe distinşiĭ noştri vizitatorĭ atât din Capitală cât şi din întreaga Ţară.

BAZARUL REGAL, Casă de încredere

Calea Victorieĭ 28, in faţa Prefect. Poliţieĭ Capitaleĭ.

Boalele sifilitice

NEPUTINŢA BARBATEASCA

Vindecă după cele maĭ noĭ metode radical fără durere şi impedicare, după experienţă de 19 anĭ. Specialist în boale secrete.

Dr. THÖR

STRADA EMIGRATU Nr. 1, intrarea din calea Victorieĭ prin strada 8-ţiĭ Voivozĭ [Tramway].

Consultaţiĭ dela 8 dim. până la 8 seara

Loc de asteptare pentru fie-care.

Pasta Regnauld

bombon pectoral, a fost recomandată de către Academia de Medicină din Paris, în contra bólelor de gât, laringitelor, răguşeleĭ, gripeĭ, tuseĭ măgăreştĭ şi'n contra orĭ-căreĭ iritaţiunĭ a pieptuluĭ. Ea dispensézǎ de orĭ-ce tizană. Pasta Regnauld priesce maĭ cu deosebire damelor şi copiilor. O instrucţie însoţeşte fie-care cutie. Pasta Regnauld se vinde pretutindenĭ cu 2 L. cutia; 1.25 jumătate cutie.

Case de Banĭ

DE LA

Fabrica G. & H. BAUCHE

DIN REIMS, (FRANCIA)

Furnisorĭ Ministerelor de Finance, de Resbel, de Marină şi companiilor Căilor ferate din Francia.

Diplome de onoare, 20 medaliĭ de aur şi de argint.

Singura medalie de aur, cea maĭ mare recompensă, la Exposiţiunea din Paris 1889.

CASE DE BANĬ construite din **Fer şi Oţel sistem brevetat, oferind absolut siguranţă** în contra **spargereĭ şi foculuĭ.**

— Preţurĭ avantagioase —

Representanţĭ pentru România şi Deposit la

VICTOR KUBESCH, *Bucureştĭ, Strada Academieĭ, 1.*

CAFENEAOA şi Cârciuma

de la

HOTEL NEMŢOAICA

Piaţa Bibescu-Vodă, lângă Mitropolie, sunt de închiriat

BILINER SAUERBRUNN

cea maĭ bună apă minerală, naturală, accidă, higienică, recoritoare în timpul vereĭ de băut cu vin.

Direcţiunea Isvoarelor în BILIN (Boemia)

Depositarĭ şi representanţĭ generalĭ pentru România

I. DIMOVICH & Cie.

Agentură-Comision,— BRĂILA.

Casele Nr. 193 din Strada Labirint compuse din două odăĭ, bucătărie, antreŭ, odae de slugĭ, pivniţă, grădină mare SUNT DE DAT CU CHIRIE. Adresa la proprietarul lor Stefan Niculescu, Strada Cazarmeĭ, Nr. 32.

—COMPANIA AMERICANA—

PRIMUL DEPOZIT DE MASINE DE CUSUT

PATENT „SINGER" PERFECŢIONAT

premiate la toate expoziţiunile cu primele Medaliĭ şi Diplome de onoare. Aŭ obţinut cel maĭ mare premiŭ la expoziţiunea din America (Braslia). — *Reputaţiune Universală* ca neîntrecute în *soliditate, lucrare* şi *eleganţă*.

Peste 5 milioane bucăţĭ sunt în întrebuinţare! Garanţie timbrată de soliditate şi bună funcţionare pe 5 anĭ.

Depozit special al renumitelor *Velocipede de siguranţă „Rover"*, precum *Bicicle, Biciclete, Tricicle*, etc., — *solide, durabile* şi *elegante*.

Catalogul general ilustrat trimitem la cerere *gratis* şi *franco*.

Depozit general numaĭ la COMPANIA AMERICANA

IN BĂILE EFORIEĬ, BUCUREŞTĬ

Rugăm să nu se confunde: *Depositul e numaĭ în clădirea Băilor Eforieĭ*. Orĭ-ce corespondenţe saŭ valorĭ să se adreseze: **„Compania Americană", în Băile Eforieĭ, Bucureştĭ.**

APARTAMENTUL

de Sus din casele din Strada Colţeĭ, Nr. 58, colţu cu Strada Glorieĭ, compus dintr'un salon, 5 camere şi dependinţĭ este DE INCHIRIAT. Doritoriĭ se vor adresa Jos la Băcănie.

IN BRAŞOV

DE INCHIRIAT este un apartament mobilat spre stradă, compus din treĭ odăĭ şi o bucătărie (cu doĕ intrărĭ) pentru sezonul de vară.

A se adresa doritoriĭ sub iniţialele M. Sch, str. Castelului, Nr. 106, Parter la Braşov.

DOMN saŭ **DOAMNA** poate a se asocia saŭ da cu dobêndă fără deranj saŭ muncă, imediat. **1200** leĭ pe 2 lunĭ şi ridică **1600** afacere sigură şi garantată.

Oferte s. iniţ. A. M. Y. P. N., Nr. 29. — Poste restante, Bucureştĭ.

CURSELE VAPORELOR DE POSTA PE DUNARE

CURSE IN JOS:

Dela Orşova	Sâmb.	4^{30} p.m.	Lunĭ	4^{30} p.m.	Joĭ	4^{30} p.m.
« Severin	«	7 «	«	7 «	«	7 «
« Brsa-Palanca	«	8^{40} «	«	8^{40} «	«	8_{40} «
« Radujevatz	«	10^{15} «	«	10^{15} «	«	10_{15} «
« Gruia	«	10^{40} «	«	10^{40} «	«	10_{40} «
« Calafat	Dum.	12^{30} a.m.	Marţ.	12^{30} «	Vin.	12_{30} a.m.
« Widdin	«	1^{45} «	«	1^{45} «	«	1_{45} «
« Lompalanca	«	4 «	«	4 «	«	4 «
« Bechet	«	6^{35} «	«	6 «	«	6_{35} «
« Rahova	«	7 «	«	7 «	«	7 «
« Corabia	«	9 «	«	9 «	«	9 «
« Nicopolĭ	«	10^{40} «	«	10^{40} «	«	10_{40} «
« Măgurele	«	11 «	«	11 «	«	11 «
« Zimnicea	«	12^{5} p.m.	«	12^{50} p.m.	«	12_{50} »
« Şiştov	«	1^{30} «	«	1^{30} «	«	1_{30} «
« Ruaciuk	«	4^{45} «	«	4^{45} «	«	4_{45} «
« Giurgiŭ (Sm.)	Lunĭ	3 a.m.	Merc.	3 «	Sâm.	3 a.m.
« Turtukaia	«	5^{16} «	«	5^{15} «	«	5_{15} «
« Olteniţa	«	5^{30} «	«	5^{30} «	«	5_{30} «
« Călăraşĭ (or.)	«	5^{30} «	«	5^{30} «	«	5_{30} «
« Silistria	«	7^{30} «	«	7^{30} «	«	7_{30} «
« Ostrov	«	8 «	«	8 «	«	8 «
« Cernavoda	«	11 «	«	11 «	«	11 «
« Hârşova	«	1 «	«	1 «	«	1 p.m.
« Gura-Ialomiţ.	«	1^{30} «	«	1^{30} «	«	1^{30} «
în Brăila	«	4^{30} «	«	4^{30} «	«	4^{30} «
« Galaţĭ	«	5^{30} «	«	5^{30} «	«	5^{30} «

CURSE IN SUS:

Dela Galaţĭ	Marţĭ	9 a.m.	Joĭ	9 a.m.	Dum.	9 a.m.
« Brăila	«	10_{24} «	«	10_{24} «	«	10_{24} «
« Gura-Ialomiţ.	«	2^{20} p.m.	«	2^{20} p.m.	«	2_{20} p.m.
« Hârşova	«	3 «	«	3 «	«	3 «
« Cernavoda	«	6 «	«	6 «	«	6 «
« Ostrov	«	9 «	«	6_{44} «	«	9_{44} «
« Călăraşĭ (or.)	«	7 «	«	7^{30} «	«	7_{30} «
« Silistria	«	11 «	«	11 «	«	11 «
« Olteniţa	Merc.	2^{30} a.m.	Vin.	2^{30} a.m.	Lunĭ	2_{30} a.m.
« Turtukaia	«	2_{45} «	«	2_{44} «	«	2_{44} «
în Giurgiŭ (Sm.)	«	6 «	«	6 «	«	6 «
Dela Giurgiŭ (Sm.)	«	10^{10} «	«	10_{40} «	«	10_{40} «
« Rusciuk	«	11^{30} «	«	11^{30} «	«	11_{30} «
« Şiştov	«	2_{45} p.m.	«	2_{45} «	«	2_{44} p.m.
« Zimnicea	«	3_{15} «	«	3_{15} p.m.	«	3_{14} «
« Măgurele	«	5_{40} «	«	5_{40} «	«	5_{40} «
« Nicopolĭ	«	5_{50} «	«	5_{50} «	«	5_{50} «
« Corabia	«	7_{40} «	«	7_{40} «	«	7_{40} «
« Rahova	«	10_{25} «	«	10_{24} «	«	10_{24} «
« Bechet	«	10_{40} «	«	10_{40} «	«	11_{40} «
« Lompalanca	Joĭ	4 «	Sâmb.	4 a.m.	Marţĭ	4 a.m.
« Widdin	«	6_{45} «	«	6_{45} «	«	6_{44} «
« Calafat	«	7^{15} «	«	7_{15} «	«	7_{14} «
« Gruia	«	10 »	«	10 «	«	10 «
« Radujevatz	«	10^{15} «	«	10^{15} «	«	10_{14} «
« Brsa-Palanca	«	12 p.m.	«	12 p.m.	«	12 p.m.
în Severin	«	2^{30} «	«	2_{30} «	«	2_{30} «
Dela Severin	«	3^{30} «	«	3_{30} «	«	3_{30} «

Cursele vaporuluĭ local între Galaţĭ-Renĭ-Tulcea-Ismail

PORNIRE IN JOS:

De la Galaţĭ la Renĭ-Tulcea-Ismail: Marţĭ, Joĭ şi Duminica la 8 ore dimineaţa.

PORNIRE IN SUS:

De la Ismail la Tulcea-Renĭ-Galaţĭ: Mercurĭ, Vinerĭ şi Lunĭ la 8 ore dimineaţa.

JAMES HORNSBY

Bucurescĭ, — 2, Str. Smârdan 2, — Bucurescĭ

Secerătóre de legat snopĭ cu tăişul la dreapta.

Locomobile de construcţie foarte solidă cu mare cazan.

Treerătoare cele maĭ perfecţionate, construite de lemn foarte bun şi uscat.

Premiate la toate expoziţiile şi concursurile agricole internaţionale cu peste 1000 una miă de premiurĭ I-iŭ.

Maşine de Secerat şi legat snopĭ, sistem noŭ cu „Tăişul la dreapta"

MAŞINE DE SECERAT, foarte solide de greutate circa 350 kilograme.

PLUGURI UNIVERSALE, de fer şi de oţel, şi Plugurĭ de abur.

VÊNTURĂTOARE Nr. 5 şi BATOAZE DE PORUMB duble şi toate cele-l'alte maşine agricole după sistemele cele maĭ perfecţionate, etc. etc.

— Muşamale impreagnate şi curele englezeştĭ I-a Qualitate. —

Bucurescĭ. — Tipografia Thoma Basilescu, Bulevardul Elisabeta, 111.